393R1445

12.6.93 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 142/27

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1445/93

av den 11 juni 1993

om fastställande av de avgörande händelserna för produkter inom frukt- och grönsakssektorn, för bearbetade frukter och grönsaker och för vissa levande växter och snittblommor

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken([1]), särskilt artikel 6.2 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EEG) nr 3813/92 införs en ny agromonetär ordning från och med den 1 januari 1993. Inom ramen för den förordningen fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 av den 30 april 1993 om närmare föreskrifter för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna([2]) de avgörande händelser för jordbruksomräkningskurserna som skall gälla efter de övergångsbestämmelser som föreskrivs i artikel 1 i kommissionens förordning (EEG) nr 3820/92([3]). Därmed föregrips dock inte sådana klarlägganden eller undantag som från fall till fall och på grundval av de kriterier som anges i artikel 6 i förordning (EEG) nr 3813/92 kan komma att fastställas i förordningar som omfattar de aktuella produktgrupperna. Det framstår som lämpligt att i en och samma förordning fastställa och sammanföra de avgörande händelserna för de jordbruksomräkningskurser som efter de övergångsbestämmelser som föreskrivs i artikel 1 i förordning (EEG) nr 3820/92 skall gälla för produkter inom frukt- och grönsakssektorn, bearbetade produkter av frukt och grönsaker och för vissa former av stöd för levande växter och snittblommor.

Artikel 9 i förordning (EEG) nr 1068/93 bör gälla för de utjämningsavgifter och exportbidrag som föreskrivs i avdelning IV i rådets förordning (EEG) nr 1035/72 av den 18 maj 1972 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker([4]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 746/93([5]), för de lägsta tillåtna importpriser, den utjämningsavgift och det exportbidrag som föreskrivs i avdelning II i rådets förordning (EEG) nr 426/86 av den 24 februari 1986 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker([6]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1569/92([7]), för de lägsta tillåtna importpriser för vissa bärsorter med ursprung i Ungern, Polen, Tjeckien och Slovakien som föreskrivs i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 1333/92([8]) och, slutligen, för det kompletteringsbelopp i ecu som fastställs i artikel 2.1 i rådets förordning (EEG) nr 1796/81 av den 30 juni 1981 om åtgärder tillämpliga i samband med import av konserverad odlad svamp([9]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1122/92([10]).

I artikel 10.1 fjärde strecksatsen i förordning (EEG) nr 1068/93 föreskrivs att den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen vid återtag av frukt och grönsaker skall infalla den första dagen i den månad då återtaget sker. Den bestämmelsen bör inte endast gälla återtag enligt artikel 15, 15a och 15b i förordning (EEG) nr 1035/72, utan, eftersom det är fråga om förknippade eller liknande verksamheter, också för de högsta tillåtna sorterings- och förpackningskostnaderna för gratisutdelade äpplen och citrusfrukter enligt kommissionens förordning (EEG) nr 2103/90([11]) samt för uppköp enligt artikel 19 och 19a i förordning (EEG) nr 1035/72. Artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1068/93 får tillämpas på det stöd till transportkostnaden för gratis utdelade frukter och grönsaker som enligt artikel 21 i förordning (EEG) nr 1035/72 föreskrivs i kommissionens förordning (EEG) nr 2276/92([12]).

I rådets förordning (EEG) nr 2601/69 av den 18 december 1969 om särskilda bestämmelser för att främja bearbetningen av mandariner, satsumas, klementiner och apelsiner([13]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3848/89([14]), och i rådets förordning (EEG) nr 1035/77 av den 17 maj 1977 om särskilda åtgärder för att främja försäljningen av bearbetade produkter av citroner([15]), senast ändrad genom för ordning

([1]) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
([2]) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
([3]) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 22.
([4]) EGT nr L 118, 20.5.1972, s. 1.
([5]) EGT nr L 77, 31.3.1993, s. 14.
([6]) EGT nr L 49, 27.2.1986, s. 1.
([7]) EGT nr L 166, 20.6.1992, s. 5.
([8]) EGT nr L 145, 27.5.1992, s. 3.
([9]) EGT nr L 183, 4.7.1981, s. 1.
([10]) EGT nr L 117, 1.5.1992, s. 98.
([11]) EGT nr L 191, 24.7.1990, s. 19.
([12]) EGT nr L 220, 5.8.1992, s. 22.
([13]) EGT nr L 324, 27.12.1969, s. 21.
([14]) EGT nr L 374, 22.12.1989, s. 6.
([15]) EGT nr L 125, 19.5.1977, s. 3.

(EEG) nr 1199/90([1]), fastställs en ordning med stöd till bearbetning av citrusfrukt. Ordningen innebär att det får utbetalas stöd till bearbetningsföretaget om detta har betalat ett visst lägsta pris till producenten. På grund av det mycket stora antalet berörda näringsidkare, bearbetningsföretag och producenter bör enligt artikel 6.2 i förordning (EEG) nr 3813/92 och utan hinder av artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1068/93 den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen i det här fallet infalla den första dagen i den månad då bearbetningsföretaget övertar produkterna. Samma förhållande bör gälla för produktionen av bearbetade produkter av frukt och grönsaker vilka omfattas av den ordning med produktionsstöd som föreskrivs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 426/86.

Genom rådets förordning (EEG) nr 527/77 av den 14 mars 1977 om införandet av en ordning med produktionsstöd för konserverad ananas([2]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1699/85([3]), införs en ordning som innebär att bearbetningsföretagen får stöd om de betalar ett visst lägsta pris till ananasproducenterna. Eftersom det under varje regleringsår förekommer två skördar bör den avgörande händelsen för varje skörd infalla när denna inleds.

Enligt artikel 19 i kommissionens förordning (EEG) nr 2159/89 av den 18 juli 1989 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärder för nötter och johannesbröd som föreskrivs i avdelning 2a i förordning (EEG) nr 1035/72([4]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1461/92([5]), skall det stöd till förbättring av kvalitet och saluföring avseende nötter och johannesbröd som föreskrivs i artikel 14 d.2 i förordning (EEG) nr 1035/72 utbetalas i slutet av varje årlig referensperiod. Enligt artikel 11.2 i förordning (EEG) nr 1068/93 bör den avgörande händelsen för omräkningskursen för det högsta aktuella stödbeloppet enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 790/89([6]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 832/92([7]), under varje årlig referensperiod således infalla den 1 januari.

Artikel 10.1 i förordning (EEG) nr 1068/93 bör gälla för den lagring av sultanrussin, korinter och torkade fikon som avses i artikel 8 i förordning (EEG) nr 426/86, särskilt det minimipris som avses i artikel 8.2 och det lagringsstöd som avses i artikel 8.4.

Det belopp i ecu som anges i artikel 7.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 627/85 av den 12 mars 1985 om lagringsstöd och ekonomisk kompensation för obearbetade torkade druvor och fikon([8]), ändrad genom förordning (EEG) nr 3602/90([9]), utgör restvärdet för lagren av torkade fikon och torkade druvor den dag då den lagerinventering utförs som avses i artikel 7.1 i förordning (EEG) nr 627/85. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det beloppet skall anses infalla den dagen.

Artikel 10.1 i förordning (EEG) nr 1068/93 får tillämpas vid försäljning i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 626/85([10]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3601/90([11]), till förutfastställda priser eller genom infordran av anbud av obearbetade, torkade druvor och fikon som innehas av lagringsorgan.

Artikel 12.4 andra strecksatsen i förordning (EEG) nr 1068/93 bör gälla för de säkerheter som avses i artiklarna 6.1, 7.1 och 13.2 i förordning (EEG) nr 626/85.

Artikel 11.1 i förordning (EEG) nr 1068/93 bör gälla för det stöd till odling av sultanrussin, torkade muskatelldruvor och korinter avsedda för bearbetning som föreskrivs i artikel 6 i förordning (EEG) nr 426/86.

I artikel 2.2 i rådets förordning (EEG) nr 1991/92 av den 13 juli 1992 om införande av en särskild ordning för hallon avsedda för bearbetning([12]) föreskrivs ett schablonmässigt engångsstöd till producentorganisationer. Enligt punkt 3 i den artikeln skall stödet beräknas på grundval av producentorganisationens produktion under det första regleringsåret efter deras särskilda erkännande. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för bidraget bör därför infalla på det regleringsårets första dag.

Enligt artikel 6.3 i förordning (EEG) nr 1991/92 skall producentorganisationer upp till ett visst maximibelopp per hektar och år beviljas stöd för genomförande av program avsedda att förbättra konkurrenskraften inom den sektor som producerar hallon avsedda för bearbetning. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som varje år skall gälla för det belopp som fastställs i artikel 6.3 i förordning (EEG) nr 1991/92 bör därför infalla i början av det aktuella regleringsåret.

([1]) EGT nr L 119, 11.5.1990, s. 61.
([2]) EGT nr L 73, 21.3.1977, s. 46.
([3]) EGT nr L 163, 22.6.1985, s. 12.
([4]) EGT nr L 207, 19.7.1989, s. 19.
([5]) EGT nr L 153, 5.6.1992, s. 9.
([6]) EGT nr L 185, 30.3.1989, s. 6.
([7]) EGT nr L 88, 3.4.1992, s. 15.
([8]) EGT nr L 72, 13.3.1985, s. 17.
([9]) EGT nr L 350, 14.12.1990, s. 56.
([10]) EGT nr L 72, 13.3.1985, s. 7.
([11]) EGT nr L 350, 14.12.1990, s. 54.
([12]) EGT nr L 199, 18.7.1992, s. 1.

Genom artikel 30 i rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter(1), ändrad genom förordning (EEG) nr 3714/92(2), införs ett stöd till produktion av ananas samt fastställs stödbeloppet i ecu. Tillämpningsföreskrifterna till de bestämmelserna fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3518/92 (3). I artikel 1 i den förordningen föreskrivs att ansökan om det aktuella stödet får ske för två angivna skördeperioder. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det stödet bör därför infalla i början av den skördeperiod som ansökan gäller.

I artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2175/92 av den 13 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter till den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna vad avser bearbetade produkter av frukt och grönsaker(4) fastställs storleken på det stöd som föreskrivs i artikel 3.2 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter(5), ändrad genom förordning (EEG) nr 3714/92. Det ekonomiska syftet med att bevilja det stödet uppnås den dag som de aktuella produkterna anländer till Kanarieöarna. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs, som skall gälla för det stödet och den säkerhet som ställs därför, bör infalla den dagen. Samma dag sker även den avskrivning på stödlicensen som avses i artikel 4.7 i kommissionens förordning (EEG) nr 1695/92 av den 30 juni 1992 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Kanarieöarna med vissa jordbruksprodukter(6), ändrad genom förordning (EEG) nr 2132/92(7). I artikel 5.1 b i förordning (EEG) nr 2175/92 fastställs storleken på den säkerhet som krävs för att stödet skall utbetalas. Det bör föreskrivas att den avgörande händelsen i det fallet skall infalla samma dag som ansökan om stödlicens lämnas in.

I artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2999/92 av den 15 oktober 1992 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Madeira med bearbetade produkter av frukt och grönsaker(8) fastställs storleken på det stöd som föreskrivs i artikel 3.2 i rådets förordning (EEG) nr 1600/92. Det ekonomiska syftet med att bevilja det stödet uppnås den dag som de aktuella produkterna anländer till Madeira. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs, som skall gälla för det stödet och den säkerhet som ställs därför, bör infalla den dagen. Samma dag sker även den avräkning på stödlicensen som avses i artikel 4.7 i kommissionens förordning (EEG) nr 1696/92 av den 30 juni 1992 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Azorerna och Madeira med vissa jordbruksprodukter(9), ändrad genom förordning (EEG) nr 2132/92. I artikel 5.1 b i förordning (EEG) nr 2999/92 fastställs storleken på den säkerhet som krävs för att stödet skall utbetalas. Det bör föreskrivas att den avgörande händelsen i det fallet skall infalla samma dag som ansökan om stödlicens lämnas in.

Genom artikel 13 i rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16 december 1991 om införande av särskilda åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för de franska utomeuropeiska departementen(10) ändrad genom förordning (EEG) nr 3714/92, införs ett stöd för genomförandet av åtgärdsprogram samt fastställs det maximala beloppet i ecu för detta stöd. Liknande stöd föreskrivs vad avser Azorerna i artikel 11 i förordning (EEG) nr 1600/92 och vad avser Kanarieöarna i artikel 15 i förordning (EEG) nr 1601/92. De stöden utbetalas årligen. Tillämpningsföreskrifterna till de stödformerna fastställs vad avser Frankrikes utomeuropeiska departement i kommissionens förordning (EEG) nr 667/92(11), ändrad genom förordning (EEG) nr 1831/92(12), vad avser Azorerna och Madeira i kommissionens förordning (EEG) nr 2311/92(13) samt vad avser Kanarieöarna i kommissionens förordning (EEG) nr 2173/92(14). Enligt dessa tillämpningsföreskrifter skall ansökningarna om stöd varje år lämnas in före det datum som fastställs av de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för de stöden bör för varje år därför infalla den 1 januari samma år som åtgärdsprogrammet genomförs.

Ett stöd till saluföring införs genom artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 3763/91 vad avser Frankrikes utomeuropeiska departement, genom artikel 12.1 i förordning (EEG) nr 1600/92 vad avser Azorerna och Madeira och genom artikel 16.1 i förordning (EEG) nr 1601/92 vad avser Kanarieöarna. Det stödet uppgår till 10 % av värdet på den produktion som levereras till bestämmelsezonen. Den bestämmelsezonen

(1) EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 1.
(2) EGT nr L 378, 23.12.1992, s. 23.
(3) EGT nr L 355, 5.12.1992, s. 21.
(4) EGT nr L 217, 31.7.1992, s. 67.
(5) EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.
(6) EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 1.
(7) EGT nr L 213, 29.7.1992, s. 25.
(8) EGT nr L 301, 17.10.1992, s. 7.
(9) EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 6.
(10) EGT nr L 356, 24.12.1991, s. 1.
(11) EGT nr L 71, 18.3.1992, s. 13.
(12) EGT nr L 185, 4.7.1992, s. 25.
(13) EGT nr L 222, 7.8.1992, s. 24.
(14) EGT nr L 217, 31.7.1992, s. 56.

får vara belägen i gemenskapen eller i tredje land och på produkternas värde får uttryckas i ett tredje lands nationella valuta. Det ekonomiska syftet med den transaktion som stödet avser uppnås när produkterna övertas av köparen. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det stödet bör därför infalla den första dagen för detta övertagande. Det bör anges att den omräkningskurs som gäller den dagen bör beaktas i de fall artikel 4 i förordning (EEG) nr 1068/93 tillämpas.

Artikel 12.1 i förordning (EEG) nr 1068/93 bör tillämpas vid fastställandet av de avgörande händelserna för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det gemenskapsbidrag till en ekonomisk analys och framtidsstudie rörande bearbetningsindustrin för frukt och grönsaker som föreskrivs i artikel 14.1 i förordning (EEG) nr 3763/91 i fråga om Frankrikes utomeuropeiska departement, i artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1600/92 i fråga om Azorerna och Madeira samt i artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 1601/92 i fråga om Kanarieöarna.

Alla befintliga bestämmelser som avser fastställandet av de omräkningskurser som skall gälla för frukt och grönsaker och bearbetade produkter av frukt och grönsaker bör upphöra att gälla samma dag som den här förordningen träder i kraft. Det gäller framför allt kommissionens förordning (EEG) nr 3322/89 av den 3 november 1989 om fastställande av de avgörande händelserna inom frukt- och grönsakssektorn([1]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3029/90([2]), artikel 11 i kommissionens förordning (EEG) nr 1558/91 av den 7 juni 1991 om tillämpningsföreskrifter för systemet med produktionsstöd för bearbetade produkter av frukt och grönsaker([3]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 250/93 ([4]), artikel 35.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2911/90 av den 9 oktober 1990 om tillämpningsföreskrifter för produktionsstöd för vissa druvsorter avsedda för torkning([5]), ändrad genom förordning (EEG) nr 1577/91([6]) samt artikel 13 i kommissionens förordning (EEG) nr 2252/92 av den 30 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för hallon avsedda för bearbetning([7]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1248/93([8]).

I förordning (EEG) nr 3820/92 föreskrivs att övergångsbestämmelser med olika varaktighet beroende på de berörda produkterna skall gälla fram till det definitiva införandet av förordning (EEG) nr 3813/92. Sådana åtgärder är meningslösa i detta särskilda fall. Bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3820/92 bör därför frångås och förordning (EEG) nr 3813/92 bör träda i kraft omedelbart.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med det gemensamma yttrandet från Förvaltningskommittén för frukt och grönsaker, Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker samt Förvaltningskommittén för levande växter och snittblommor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

FÄRSKA FRUKTER OCH GRÖNSAKER

Artikel 1

Artikel 9 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall gälla för den utjämningsavgift som föreskrivs i artikel 25.1 i förordning (EEG) nr 1035/72 och för det exportbidrag som föreskrivs i artikel 30.1 i den förordningen.

Artikel 2

1. Den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen i samband med återtag enligt artikel 15, 15a och 15b i förordning (EEG) nr 1035/72, inklusive den ekonomiska ersättning som föreskrivs i artikel 18 och 18a i samma förordning, skall infalla den första dagen i den månad då återtaget sker.

2. Den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen avseende uppköp i enlighet med artikel 19 och 19a i förordning (EEG) nr 1035/72 skall infalla den första dagen i den månad då produkterna övertas av de organ som avses i artikel 19.2 och 19a.2 i den förordningen.

3. Jordbruksomräkningskursen för de maximibelopp som avses i artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2103/90 skall vara den jordbruksomräkningskurs som fastställts med ledning av punkt 1 i den här artikeln.

4. Jordbruksomräkningskursen för de standardbelopp som fastställs i artikel 1 i förordning (EEG) nr 2276/92 skall vara den jordbruksomräkningskurs som gäller den dag som de aktuella produkterna övertas hos den producentorganisation som vidtagit återtaget av det organ som skall företa en av de fyra typer av gratisutdelning som avses i artikel 21.1 a första, femte och sjätte strecksatsen i förordning (EEG) nr 1035/72.

([1]) EGT nr L 321, 4.11.1989, s. 32.
([2]) EGT nr L 151, 15.6.1991, s. 70.
([3]) EGT nr L 144, 8.6.1991, s. 31.
([4]) EGT nr L 28.5.1993, s. 46.
([5]) EGT nr L 278, 10.10.1990, s. 35.
([6]) EGT nr L 147, 12.6.1991, s. 6.
([7]) EGT nr L 219, 4.8.1992, 19.
([8]) EGT nr L 127, 25.5.1993, s. 8.

Artikel 3

Den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen skall, vad avser följande, infalla den första dagen i den månad då produkterna övertas av bearbetningsföretaget i enlighet med förordning (EEG) nr 2601/69 och (EEG) nr 1035/77:

— Den ekonomiska ersättning som avses i artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 2601/69 och artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 1035/77, och

— de minimipriser som avses i artikel 2.2 i förordning (EEG) nr 2601/69 och artikel 1.3 i förordning (EEG) nr 1035/77.

Artikel 4

Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som varje år skall tillämpas vid omräkning till nationell valuta av det maximala stödbelopp per hektar avsett för förbättring av kvalitet och saluföring för nötter och johannesbröd som fastställs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 790/89 skall infalla den 1 januari under den årliga referensperioden enligt definitionen i artikel 19 i förordning (EEG) nr 2159/89.

AVDELNING II

BEARBETADE PRODUKTER AV FRUKT OCH GRÖNSAKER

Artikel 5

Artikel 9 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall gälla för det lägsta tillåtna importpris som föreskrivs i artikel 9.1, den utjämningsavgift som föreskrivs i artikel 9.2, den importavgift som föreskrivs i artikel 10.1 och det bidrag som föreskrivs i artikel 11.1 och 12.1 i förordning (EEG) nr 426/86, för det tilläggsbelopp som fastställs i artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 1796/81 samt för de lägsta tillåtna priser som föreskrivs i artikel 1 i förordning (EEG) nr 1333/92.

Artikel 6

1. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det produktionsstöd som avses i artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 426/86 och det lägsta pris som avses i artikel 3.1 i den förordningen skall infalla den första dagen i den månad då produkterna enligt definitionen i den förordningen övertas av bearbetningsföretaget.

2. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det produktionsstöd till konserverad ananas som avses i artikel 1 i förordning (EEG) nr 525/77 och för det lägsta pris som avses i artikel 3 i den förordningen skall för den första och andra skörden under regleringsåret infalla den 1 september respektive den 1 maj.

Artikel 7

1. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det lägsta pris som avses i artikel 8.2 i förordning (EEG) nr 426/86 skall infalla samma dag som produkterna i enlighet med artikel 8.1 i den förordningen övertas av lagringsorganet.

2. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det lagringsstöd som avses i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 426/86 skall vara den dag för vilken stödet beviljas.

3. Den omräkningskurs som skall gälla för det belopp i ecu som avses i artikel 7.2 i förordning (EEG) nr 627/85 skall vara den jordbruksomräkningskurs som gäller den dag då den lagerinventering som avses i artikel 7.1 i den förordningen utförs.

4. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för de i ecu förutfastställda försäljningspriser som avses i artikel 6.1 och 6.2 i förordning (EEG) nr 626/85 samt för de priser som anges i anbuden och de lägsta försäljningspriser som avses i artikel 15 i den förordningen skall infalla den dag då köparen övertar produkterna eller betalar produkterna om detta sker först.

5. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för de i ecu fastställda säkerheter som avses i artikel 6.1, 7.1 och 13.2 i förordning (EEG) nr 626/85 skall infalla den dag då anbudet eller ansökan om köp lämnas in.

6. Artikel 11.1 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall gälla för det hektarstöd som avses i artikel 6 i förordning (EEG) nr 426/86.

Artikel 8

1. Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det belopp som i artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 1991/92 är fastställt i ecu för det schablonmässiga engångsstöd till producentorganisationer som avses i artikel 2.2 i den förordningen skall infalla den första dagen av det regleringsår som följer efter dagen för den aktuella organisationens särskilda erkännande.

2. Den kurs som varje år skall tillämpas för omräkning till nationell valuta av det maximibelopp per hektar som föreskrivs i artikel 6.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 1991/92 skall vara den jordbruksomräkningskurs som gäller det aktuella regleringsårets första dag.

AVDELNING III

AVLÄGSNA REGIONER: FRANSKA UTOMEUROPEISKA DEPARTEMENT, AZORERNA, MADEIRA, KANARIEÖARNA

Artikel 9

1. Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för det produktionsstöd till ananas som föreskrivs i artikel 30 i förordning (EEG) nr 1600/92 skall infalla den första dagen av den aktuella skördeperioden enligt artikel 1 i förordning (EEG) nr 3518/92.

2. Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för det stöd till försörjning av Kanarieöarna med bearbetade produkter av frukt och grönsaker som föreskrivs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2175/92 skall infalla den dag då avskrivningen på stödlicensen sker i enlighet med artikel 4.7 i förordning (EEG) nr 1695/92.

3. Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för den säkerhet som föreskrivs i artikel 5.1 b i förordning (EEG) nr 2175/92 skall infalla den dag då ansökan om stödlicens lämnas in.

4. Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för det stöd till försörjning av Madeira med bearbetade produkter av frukt och grönsaker som föreskrivs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2999/92 skall infalla den dag då avskrivningen på stödlicensen sker i enlighet med artikel 4.7 i förordning (EEG) nr 1696/92.

5. Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för den säkerhet som föreskrivs i artikel 5.1 b i förordning (EEG) nr 2999/92 skall infalla den dag då ansökan om stödlicens lämnas in.

Artikel 10

Den avgörande händelsen för den jordbruksomräkningskurs som skall gälla för det stöd som i fråga om Frankrikes utomeuropeiska departement föreskrivs i artikel 13 i förordning (EEG) nr 3763/91, det stöd som i fråga om Azorerna och Madeira föreskrivs i artikel 11 i förordning (EEG) nr 1600/92 och det stöd som i fråga om Kanarieöarna föreskrivs i artikel 15 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall infalla den 1 januari under det pågående genomförandeåret för åtgärdsprogrammet.

Artikel 11

Vid fastställande och utbetalning av det saluföringsstöd som föreskrivs i artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 3763/91 vad avser Frankrikes utomeuropeiska departement, i artikel 12.1 i förordning (EEG) nr 1600/92 vad avser Azorerna och Madeira och i artikel 16.1 i förordning (EEG) nr 1601/92 vad avser Kanarieöarna skall den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen infalla den första dagen för köparens övertagande av produkterna. Om artikel 4 i förordning (EEG) nr 1068/93 tillämpas är det omräkningskursen för den nämnda dagen som skall beaktas.

Artikel 12

Den avgörande händelsen för den omräkningskurs som skall gälla för de belopp i ecu som, vad avser Frankrikes utomeuropeiska departement, anges i artikel 14.1 i förordning (EEG) nr 3763/91, vad avser Azorerna och Madeira i artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1600/92 och vad avser Kanarieöarna i artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall infalla den sista dagen för inlämnande av anbud.

AVDELNING IV

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 13

Med övertagande av ett parti avses i denna förordning påbörjandet av dess fysiska leverans.

Artikel 14

Följande skall upphöra att gälla:

Förordning (EEG) nr 3322/89, artikel 1 andra stycket i förordning (EEG) nr 2276/92, artikel 11 i förordning (EEG) nr 1558/91, artikel 2.3 andra meningen samt artikel 10 och 18 i förordning (EEG) nr 626/85, artikel 1.3 och 7.3 i förordning (EEG) nr 627/85, artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 2911/90, artikel 13 i förordning (EEG) nr 2252/92, artikel 3 i förordning (EEG) nr 3518/92, artikel 7 andra stycket i förordning (EEG) nr 2175/92, artikel 7 andra stycket i förordning (EEG) nr 2999/92, artikel 10 i förordning (EEG) nr 667/92, artikel 10 i förordning (EEG) nr 2311/92 samt artikel 10 i förordning (EEG) nr 2173/92.

Artikel 15

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 1993 vad avser blomkål och utan hinder av artikel 1 i förordning (EEG) nr 3820/92 från dagen för ikraftträdandet vad avser andra produktgrupper.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 juni 1993.

På kommissionens vägnar
René STEICHEN
Ledamot av kommissionen